

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del:

05.10.2026

Uhr - Ore:

16:00

Ort: Sitzungssaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Bedienstete/r mit Matrikel Nr. 301 - Recht auf Freistellung vom Dienst für die Betreuung von Familienangehörigen im Sinne des Art. 33 Abs. 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104, in geltender Fassung	Personale - dipendente con matricola n. 301 - diritto al permesso per l'assistenza a familiari in base all'art. 33 co. 3 della legge del 5 febbraio 1992, n. 104 nel testo vigente

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 301 hat mit Antrag vom 01.10.2026, Protokoll Nr. 0022199 vom 02.10.2026, um die Gewährung des monatlichen, auf drei Tage (stundenweise aufteilbar) festgesetzten Sonderurlaubs ab dem 01.10.2026 gemäß Art. 33, Absatz 3 des Gesetzes vom 05. Februar 1992, Nr. 104 (nachfolgend Gesetz Nr. 104 genannt), in geltender Fassung, einschließlich der Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Juni 2022, Nr. 105, sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 03. Mai 2024, Nr. 62, angesucht.

Nach Einsichtnahme in den Befund des rechtsmedizinischen Ärztekollegiums laut Art. 4 des Gesetzes 104, Prot. Nr. 102 2026/2102.

Festgestellt, dass diese bezahlte Freistellung den Bediensteten zusteht, die folgende Angehörige mit schwerer Beeinträchtigung haben, die betreut werden müssen: Ehepartner/in, Verwandte oder Verschwägte innerhalb des 2. Grades, Verwandte oder Verschwägte innerhalb des 3. Grades, falls die Eltern oder der Ehepartner/die Ehepartnerin der beeinträchtigten Person das 65. Lebensjahr vollendet haben oder falls einer von ihnen selbst schwer krank ist (festgestellte Invalidität), verstorben ist oder fehlt, und dass diese Voraussetzung im konkreten Fall gegeben ist.

Festgestellt, dass die nicht genossenen Freistellungen vom Dienst nicht auf den folgenden Monat übertragen werden können und somit verloren gehen, wenn sie nicht im Bezugszeitraum in Anspruch genommen werden.

Festgestellt, dass der/die Bedienstete auf eigene Verantwortung erklärt, jegliche Änderungen der Angaben, welche vom Gesetz 104 vorgesehen sind, zeitgerecht mitzuteilen.

Somit erscheint es für angebracht, der/dem Bediensteten mit Matrikel Nr. 301, im Sinne des Art. 33, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104, ab dem 01.10.2026 das Recht auf drei monatliche Urlaubstage (in Stunden aufteilbar) zu gewähren.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

LA GIUNTA COMUNALE

Il/la dipendente con matricola n. 301 con domanda del 01/10/2026, protocollo n. 0022199 del 02/10/2026, ha chiesto la concessione del permesso mensile di 3 giorni (divisibile in ore) a far data dal 01/10/2026 ai sensi dell'art. 33, comma 3 della legge 05 febbraio 1992, n. 104 (di seguito legge 104), nel testo vigente, comprensivo di quanto disposto dal decreto legislativo 30 giugno 2022, n. 105, nonché dal decreto legislativo 3 maggio 2024, n. 62.

Visto il verbale di visita medico legale ai sensi dell'art. 4 della legge 104, prot. N. 102 2026/2102.

Accertato che questo permesso retribuito spetta ai/alle dipendenti che debbano assistere i seguenti familiari in accertata situazione di gravità: il/la coniuge, un/a parente o affine entro il secondo grado, un parente o affine entro il terzo grado, qualora i genitori o il coniuge della persona in situazione di gravità abbiano compiuto i 65 anni di età oppure siano effetti da patologie invalidanti certificate o siano deceduti o mancanti e che questo presupposto è dato nel caso concreto.

Accertato che i giorni o le ore mensili non godute non sono cumulabili al mese successivo e, se non usufruite, vengono persi.

Considerato che il/la dipendente dichiara sotto la propria responsabilità di impegnarsi a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione alle condizioni previste dalla legge 104.

Ritenuto pertanto opportuno riconoscere al/alla dipendente con matricola n. 301 il diritto ai tre giorni di permesso mensile (frazionabili in ore), in base all'art. 33, comma 3, della legge 104, a partire dal giorno 01/10/2026.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
bIAhq1sMbDMd6AavDoucKuTCx1sb6q9/mWmW19hb7G8=;
- das buchhalterische Gutachten ist nicht erforderlich: keine Ausgabenverpflichtung.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. zur Kenntnis zu nehmen, dass der/die Bedienstete mit Matrikelnummer 301 das Recht auf drei monatliche Urlaubstage (in Stunden aufteilbar) im Sinne des Art. 33, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104 ab dem 01.10.2026 in Anspruch nimmt;
2. festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bei sich bringt;
3. festzuhalten, dass die Genehmigungen, die von Arbeitnehmern gemäß Art. 33 des Gesetzes Nr. 104/1992 beansprucht werden, jährlich von der Abteilung für den öffentlichen Dienst über das System „PERLA PA“ erfasst werden;
4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

- parere tecnico con l'impronta digitale:
bIAhq1sMbDMd6AavDoucKuTCx1sb6q9/mWmW19hb7G8=;
- il parere contabile non è necessario: nessun impegno di spesa.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. di prendere atto che il/la dipendente con matricola n. 301 si avvarrà del diritto ai tre giorni di permesso mensile (frazionabili in ore), in base all'art. 33 comma 3 della legge 104 a far data dal giorno 01/10/2026;
2. di dare atto che l'adozione del presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
3. di dare atto, che i permessi fruiti dai dipendenti ai sensi dell'art. 33 della legge n. 104/1992 sono rilevate annualmente dal Dipartimento della funzione pubblica attraverso il sistema "PERLA PA";
4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).